CADAC DOMETIC 20162 CITI CHEF 50

EU DECLARATION OF CONFORMITY (4445104355)

English : EU Declaration of Conformity 2

Deutsch : EU-Konformitätserklärung 3

Français : Déclaration de Conformité UE 4

Español : Declaración de Conformidad de la UE 5

Português : Declaração de Conformidade da UE 6

Italiano : Dichiarazione di Conformità UE 7

Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit 8

Dansk : EU-overensstemmelseserklæring 9

Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse 10

Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus 11

Polski : Oświadczenie o zgodności UE 12

Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ 13

Čeština : Prohlášení o shodě EU 14

Magyar : EU Megfelelőségi nyilatkozat 15

Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a 16

Slovenščina : Izjava o skladnosti EU 17

Română : Declarație de Conformitate UE 18

Български език : Декларация на ЕС за съответствие 19

Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon 20

Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ 21

Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija 22

Latviešu : ES atbilstības deklarācija 23

Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE 24

Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE 25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to:

2016/426/EU Gas Appliance Regulation, 2025/40/EU Packaging and Waste Regulation

Brand:	Cadac Dometic
Product area:	Hot and Cooking Portable
Product group:	HCP BBQs Portable
Model family:	CitiChef
Models:	20162 Citi Chef 50
CE Type Certificate No:	The European notified body Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, issued the certificate 1336DL027. The surveillance of the product is carried out by the notified body: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. The surveillance is carried out in accordance with the module C2 of the Gas Appliances Regulation.
Manufacturer's Name:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Street Address:	Ratio 26
City:	Duiven
Country:	Netherlands
Zip Code:	6921RW
Phone:	+31 (0)26-3197740
Email:	info.cadac@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
First and Last Name	Function	Place	Signature

4445104355

CADAC | DOMETIC

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß:

2016/426/EU Gasgeräteverordnung, 2025/40/EU Verpackungs- und Verpackungsabfallverordnung

Marke:	Cadac Dometic
Produktbereich:	Hot and Cooking Portable
Produktgruppe:	HCP BBQs Portable
Modellfamilie:	CitiChef
Modelle:	20162 Citi Chef 50
CE-Typenzertifikat Nr.:	Die europäische benannte Stelle Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, hat das Zertifikat ausgestellt 1336DL027. Die Überwachung des Produkts erfolgt durch die benannte Stelle: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Die Überwachung erfolgt gemäß dem Modul C2 der Gasgeräteverordnung.
Name des Herstellers:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Straßenadresse:	Ratio 26
Stadt:	Duiven
Land:	Netherlands
Postleitzahl:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-Mail:	info.cadac@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Vor- und Nachname	Position	Ort	Unterschrift

4445104355

CADAC | DOMETIC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Selon :

Règlement (UE) 2016/426 Appareils à Gaz, Règlement (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Marque :	Cadac Dometic
Domaine du produit :	Hot and Cooking Portable
Groupe de Produits :	HCP BBQs Portable
Famille de Modèles :	CitiChef
Modèles :	20162 Citi Chef 50
Certificat de Type CE n° :	L'organisme notifié européen Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, a délivré le certificat 1336DL027. La surveillance du produit est effectuée par l'organisme notifié : UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. La surveillance est effectuée conformément au module C2 du Règlement sur les appareils à gaz.
Nom du Fabricant :	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Adresse :	Ratio 26
Ville :	Duiven
Pays :	Netherlands
Code postal :	6921RW
Téléphone :	+31 (0)26-3197740
Courriel :	info.cadac@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Prénom et Nom	Fonction	Endroit	Signature

4445104355

CADAC | DOMETIC

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Según:

Reglamento (UE) 2016/426 sobre Aparatos de Gas, Reglamento (UE) 2025/40 sobre envases y residuos de envases

Marca:	Cadac Dometic
Área del Producto:	Hot and Cooking Portable
Grupo de Producto:	HCP BBQs Portable
Familia de Modelos:	CitiChef
Modelos:	20162 Citi Chef 50
Certificado CE de Tipo No:	El organismo notificado europeo Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, emitió el certificado 1336DL027. La vigilancia del producto la realiza el organismo notificado: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. La vigilancia se realiza de acuerdo con el módulo C2 del Reglamento de Aparatos de Gas.
Nombre del Fabricante:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Dirección:	Ratio 26
Ciudad:	Duiven
País:	Netherlands
Código Postal:	6921RW
Teléfono:	+31 (0)26-3197740
Correo electrónico:	info.cadac@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Nombre y Apellido	Cargo	Lugar	Firma

4445104355

CADAC | DOMETIC

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

De acordo com:

Regulamento de Aparelhos a Gás 2016/426/EU,
Regulamento (UE) 2025/40 relativo a embalagens e resíduos de embalagens

Marca:	Cadac Dometic
Área do Produto:	Hot and Cooking Portable
Grupo de Produtos:	HCP BBQs Portable
Família de Modelos:	CitiChef
Modelos:	20162 Citi Chef 50
Certificado CE de Tipo No:	O Organismo Notificado Europeu Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, emitiu o certificado 1336DL027. A vigilância do produto é realizada pelo organismo notificado: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. A vigilância é realizada de acordo com o módulo C2 do Regulamento de Aparelhos a Gás.
Nome do Fabricante:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Endereço:	Ratio 26
Cidade:	Duiven
País:	Netherlands
Código Postal:	6921RW
Telefone:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info.cadac@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Primeiro e Último Nome	Cargo	Lugar	Assinatura

4445104355

CADAC | DOMETIC

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

In base a:

Regolamento (UE) 2016/426 sui Dispositivi a Gas, Regolamento (UE) 2025/40 sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio

Marchio:	Cadac Dometic
Area del Prodotto:	Hot and Cooking Portable
Gruppo di Prodotti:	HCP BBQs Portable
Famiglia di modelli:	CitiChef
Modelli:	20162 Citi Chef 50
Certificato CE di Tipo n:	L'organismo notificato europeo Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, ha emesso il certificato 1336DL027. La sorveglianza del prodotto è effettuata dall'organismo notificato: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. La sorveglianza avviene in conformità al modulo C2 del Regolamento sugli apparecchi a gas.
Nome del Produttore:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Indirizzo:	Ratio 26
Città:	Duiven
Paese:	Netherlands
Codice Postale:	6921RW
Telefono:	+31 (0)26-3197740
Email:	info.cadac@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Nome e Cognome	Posizione	Luogo	Firma

4445104355

CADAC | DOMETIC

EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Volgens:

2016/426/EU Verordening Gasapparaten, 2025/40/EU Verordening inzake verpakking en verpakkingsafval

Merk:	Cadac Dometic
Productgebied:	Hot and Cooking Portable
Productgroep:	HCP BBQs Portable
Modelgroep:	CitiChef
Modellen:	20162 Citi Chef 50
CE Type Certificaat Nr:	De Europese aangemelde instantie Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, heeft het certificaat afgegeven 1336DL027. Het toezicht op het product wordt uitgevoerd door het gemelde orgaan: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Het toezicht wordt uitgevoerd volgens de module C2 van de Verordening gasapparaten.
Naam van de fabrikant:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Straatadres:	Ratio 26
Stad:	Duiven
Land:	Netherlands
Postcode:	6921RW
Telefoon:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info.cadac@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Voornaam en Achternaam	Functie	Plaats	Handtekening

4445104355

CADAC | DOMETIC

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til:

Forordning (EU) 2016/426 om gaskomfurer og -ovne, 2025/40/EU Forordning om emballage og emballageaffald

Mærke:	Cadac Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Portable
Produktgruppe:	HCP BBQs Portable
Modelfamilie:	CitiChef
Modeller:	20162 Citi Chef 50
CE-typecertifikat nr.:	Den europæiske meddelte organ Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, udstedte certifikatet 1336DL027. Overvågningen af produktet udføres af det underrettede organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Overvågningen udføres i overensstemmelse med modulet C2 i Gasapparatforordningen.
Fabrikantens navn:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Gadeadresse:	Ratio 26
By:	Duiven
Land:	Netherlands
Postnummer:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info.cadac@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanliggender, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Fornavn og efternavn	Stilling	Sted	Underskrift

4445104355

CADAC | DOMETIC

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt:

2016/426/EU Gasanordningsförordningen, 2025/40/EU Förordning om förpackningar och förpackningsavfall

Varumärke:	Cadac Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Portable
Produktgrupp:	HCP BBQs Portable
Modellfamilj:	CitiChef
Modeller:	20162 Citi Chef 50
CE Typcertifikatnr:	Den europeiska notifierade organet Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, utfärdade certifikatet 1336DL027. Övervakningen av produkten utförs av det meddelade organet: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Övervakningen utförs i enlighet med modulen C2 av reglerna för gasapparater.
Tillverkarens namn:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Gatuadress:	Ratio 26
Stad:	Duiven
Land:	Netherlands
Postnummer:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-post:	info.cadac@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
För- och efternamn	Position	Plats	Signatur

4445104355

CADAC | DOMETIC

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Mukaisesti:

2016/426/EU Kaasulaitteistojen asetus, 2025/40/EU Pakkaus- ja pakkausjäteasetus

Merkki:	Cadac Dometic
Tuotealue:	Hot and Cooking Portable
Tuoteryhmä:	HCP BBQs Portable
Malliperhe:	CitiChef
Mallit:	20162 Citi Chef 50
CE-tyyppitodistus nro:	Eurooppalainen ilmoitettu elin Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, myönsi todistuksen 1336DL027. Tuotteen valvonta suoritetaan ilmoitetun elimen toimesta: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Valvonta suoritetaan moduulin mukaisesti C2 Kaasulaitteiden asetusten mukaan.
Valmistajan nimi:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Katuosoite:	Ratio 26
Kaupunki:	Duiven
Maa:	Netherlands
Postinumero:	6921RW
Puhelin:	+31 (0)26-3197740
Sähköposti:	info.cadac@dometic.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määrityksiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaisena valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Etunimi ja sukunimi	Asema	Paikka	Allekirjoitus

4445104355

CADAC | DOMETIC

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Zgodnie z:

2016/426/UE Rozporządzenie dotyczącego urządzeń gazowych,
2025/40/UE Rozporządzenie w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Marka:	Cadac Dometic
Obszar produktu:	Hot and Cooking Portable
Grupa produktów:	HCP BBQs Portable
Rodzina modeli:	CitiChef
Modele:	20162 Citi Chef 50
Nr Certyfikatu CE Typu:	Europejski organ powiadomiony Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, wydał certyfikat 1336DL027. Nadzór nad produktem jest prowadzony przez powiadomiony organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Nadzór jest prowadzony zgodnie z modułem C2 rozporządzenia dotyczącego urządzeń gazowych.
Nazwa producenta:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Adres ulicy:	Ratio 26
Miasto:	Duiven
Kraj:	Netherlands
Kod pocztowy:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
Adres e-mail:	info.cadac@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Imię i Nazwisko	Stanowisko	Miejsce	Podpis

4445104355

CADAC | DOMETIC

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Podľa:

Nariadenie EÚ 2016/426/EU o spotrebičoch na plyn, Nariadenie EÚ 2025/40/EU o obaloch a odpade z obalov

Značka:	Cadac Dometic
Oblasť produktu:	Hot and Cooking Portable
Skupina produktov:	HCP BBQs Portable
Rodina modelov:	CitiChef
Modely:	20162 Citi Chef 50
Certifikát CE typu č.:	Európsky oznamovací orgán Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, vydal certifikát 1336DL027. Dozor nad výrobkom vykonáva oznamovaný orgán: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Dozor sa vykonáva v súlade s modulom C2 nariadenia o plynných spotrebičoch.
Názov výrobcu:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Ulica:	Ratio 26
Mesto:	Duiven
Krajina:	Netherlands
PSČ:	6921RW
Telefón:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info.cadac@dometic.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Krstné a Priezvisko	Pozícia	Miesto	Podpis

4445104355

CADAC | DOMETIC

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Podle:

Nařízení (EU) 2016/426 o zařízeních na plyn, 2025/40/EU Nařízení o obalech a obalových odpadech

Značka:	Cadac Dometic
Oblast produktu:	Hot and Cooking Portable
Skupina produktů:	HCP BBQs Portable
Rodina modelů:	CitiChef
Modely:	20162 Citi Chef 50
Číslo CE typového osvědčení:	Evropský oznamovací orgán Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, vydal osvědčení 1336DL027. Dozor nad výrobkem provádí oznamovací orgán: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Dozor probíhá v souladu s modulem C2 nařízení o plynových spotřebičích.
Název výrobce:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Ulice:	Ratio 26
Město:	Duiven
Země:	Netherlands
PSČ:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info.cadac@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Jméno a příjmení	Pozice	Místo	Podpis

4445104355

CADAC | DOMETIC

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Szerint:

(EU) 2016/426 Rendelet a gáz halmazállapotú tüzelőanyag égetésével üzemelő berendezésekről (GAR), 2025/40/EU Csomagolási és csomagolási hulladékokról szóló rendelet

Márka:	Cadac Dometic
Termékkör:	Hot and Cooking Portable
Termékcsoport:	HCP BBQs Portable
Modell család:	CitiChef
Modellek:	20162 Citi Chef 50
Típusvizsgálati tanúsítvány száma:	Az Európai értesített szerv Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, kiadta a tanúsítványt 1336DL027. A folyamatos gyártás felügyeleti ellenőrzést végzi: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Az ellenőrzés modul alapján történik C2 a Gázberendezések Rendelete szerint.
Gyártó neve:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Utca címe:	Ratio 26
Város:	Duiven
Ország:	Netherlands
Irányítószám:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info.cadac@dometic.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Vezetéknév és keresztnév	Pozíció	Hely	Aláírás

4445104355

CADAC | DOMETIC

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Prema:

2016/426/EU Uredba o uređajima za plin, Uredba 2025/40/EU o ambalaži i ambalažnom otpadu

Marka:	Cadac Dometic
Područje proizvoda:	Hot and Cooking Portable
Grupa proizvoda:	HCP BBQs Portable
Obitelj modela:	CitiChef
Modeli:	20162 Citi Chef 50
CE Tip Certifikat br:	Europsko obaviješteno tijelo Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, izdalo je certifikat 1336DL027. Nadzor proizvoda provodi obaviješteno tijelo: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Nadzor se provodi sukladno modulu C2 Uredbe o plinskim uređajima.
Naziv proizvođača:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Adresa ulice:	Ratio 26
Grad:	Duiven
Država:	Netherlands
Poštanski broj:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
Email:	info.cadac@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Ime i prezime	Pozicija	Mjesto	Potpis

4445104355

CADAC | DOMETIC

IZJAVA O SKLADNOSTI EU

V skladu z:

Uredba 2016/426/EU o napravah na plin, Uredba 2025/40/EU o embalaži in odpadni embalaži

Znamka:	Cadac Dometic
Področje izdelka:	Hot and Cooking Portable
Skupina izdelkov:	HCP BBQs Portable
Družina modelov:	CitiChef
Modeli:	20162 Citi Chef 50
Št. certifikata CE tipa:	Evropski obvestilni organ Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, je izdal certifikat 1336DL027. Nadzor nad izdelkom opravlja obvestilni organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Nadzor poteka v skladu z modulom C2 Uredbe o plinskih napravah.
Ime proizvajalca:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Naslov ulice:	Ratio 26
Mesto:	Duiven
Država:	Netherlands
Poštna številka:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-pošta:	info.cadac@dometic.com

Upoštevane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščeni zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Ime in priimek	Položaj	Kraj	Podpis

4445104355

CADAC | DOMETIC

DECLARAȚIE **DE CONFORMITATE UE**

Conform cu:

Regulamentul privind Aparatele pe Gaz 2016/426/EU,
2025/40/UE Regulamentul privind ambalajele și deșeurile de ambalaje

Marcă:	Cadac Dometic
Zonă de Produs:	Hot and Cooking Portable
Grup de Produse:	HCP BBQs Portable
Familia Modelului:	CitiChef
Modele:	20162 Citi Chef 50
Certificat CE de Tip Nr:	Organismul european notificat Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, a emis certificatul 1336DL027. Supravegherea produsului este realizată de organismul notificat: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Supravegherea se desfășoară în conformitate cu modulul C2 al Regulamentului privind Aparatele de Gaz.
Numele Producătorului:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Adresă Stradală:	Ratio 26
Oraș:	Duiven
Țară:	Netherlands
Cod Poștal:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info.cadac@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Prenume și Nume	Poziție	Loc	Semnătură

4445104355

CADAC | DOMETIC

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Съгласно:

Регламент (ЕС) 2016/426 за газови уредби, 2025/40/EU Регламент за опаковките и отпадъците от опаковки

Марка:	Cadac Dometic
Област на продукта:	Hot and Cooking Portable
Група на продукта:	HCP BBQs Portable
Семейство от модели:	CitiChef
Модели:	20162 Citi Chef 50
Номер на сертификат за тип CE:	Европейският уведомен орган Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, издал сертификата 1336DL027. Наблюдението на продукта се извършва от уведоменото тяло: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Наблюдението се извършва в съответствие с модула C2 на Регламент за газовите уредби.
Име на производителя:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Адрес на улица:	Ratio 26
Град:	Duiven
Държава:	Netherlands
Пощенски код:	6921RW
Телефон:	+31 (0)26-3197740
Имейл:	info.cadac@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Подписвайки този документ, подписалият по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Първо и фамилно име	Длъжност	Място	Подпис

4445104355

CADAC | DOMETIC

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt:

2016/426/EL gaasiseadmete määrus, 2025/40/EL Pakendite ja pakendijäätmete määrus

Bränd:	Cadac Dometic
Tooteala:	Hot and Cooking Portable
Tootegrupp:	HCP BBQs Portable
Mudeliperekond:	CitiChef
Mudelid:	20162 Citi Chef 50
CE tüübiserfitikaat nr:	Euroopa teavitatud organ Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, väljastas sertifikaadi 1336DL027. Toote järelevalvet teostab teavitatud organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Järelevalve viiakse läbi vastavalt moodulile C2 Gaasiseadmete määruse alusel.
Tootja nimi:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Tänav:	Ratio 26
Linn:	Duiven
Riik:	Netherlands
Postiindeks:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-post:	info.cadac@dometic.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Käesoleva dokumendi allakirjutamisega deklareerib allakirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Ees- ja perekonnanimi	Ametikoht	Koht	Allkiri

4445104355

CADAC | DOMETIC

Δ΄ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Σύμφωνα με:

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/426 για τα Καυστικά Συσκευές,
2025/40/ΕΕ Κανονισμός για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Μάρκα:	Cadac Dometic
Περιοχή Προϊόντος:	Hot and Cooking Portable
Ομάδα Προϊόντος:	HCP BBQs Portable
Οικογένεια Μοντέλου:	CitiChef
Μοντέλα:	20162 Citi Chef 50
Αρ. Πιστοποιητικού τύπου CE:	Ο ευρωπαϊκός κοινοποιημένος φορέας Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, εξέδωσε το πιστοποιητικό 1336DL027. Η εποπτεία του προϊόντος πραγματοποιείται από το ενημερωμένο όργανο: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Η εποπτεία διεξάγεται σύμφωνα με τον ενότητα C2 του Κανονισμού για Συσκευές Αερίου.
Όνομα Κατασκευαστή:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Διεύθυνση Οδού:	Ratio 26
Πόλη:	Duiven
Χώρα:	Netherlands
Ταχυδρομικός Κώδικας:	6921RW
Τηλέφωνο:	+31 (0)26-3197740
Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο:	info.cadac@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Όνομα και Επίθετο	Θέση	Τόπος	Υπογραφή

4445104355

CADAC | DOMETIC

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Remiantis:

2016/426/EU Dujų prietaisų reglamentas, 2025/40/ES Pakuočių ir pakuočių atliekų reglamentas

Prekės ženklas:	Cadac Dometic
Produkto sritis:	Hot and Cooking Portable
Produkto grupė:	HCP BBQs Portable
Modelių šeima:	CitiChef
Modeliai:	20162 Citi Chef 50
CE tipų sertifikato nr .:	Europos pranešėjas Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, išdavė sertifikatą 1336DL027. Produkto stebėjimą atlieka pranešanti institucija: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Stebėjimas vykdomas pagal modulį C2 dujų prietaisų reglamentą.
Gamintojo pavadinimas:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Gatvės adresas:	Ratio 26
Miestas:	Duiven
Šalis:	Netherlands
Pašto kodas:	6921RW
Telefonas:	+31 (0)26-3197740
El. paštas:	info.cadac@dometic.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Vardas ir pavardė	Pareigos	Vieta	Parašas

4445104355

CADAC | DOMETIC

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar:

2016/426/EU Gāzes iekārtu regula, 2025/40/ES Iepakojuma un iepakojuma atkritumu regula

Zīmols:	Cadac Dometic
Produkta joma:	Hot and Cooking Portable
Produkta grupa:	HCP BBQs Portable
Modeļu ģimene:	CitiChef
Modeļi:	20162 Citi Chef 50
CE tipa sertifikāta numurs:	Eiropas informētā iestāde Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, izsniegusi sertifikātu 1336DL027. Produkta uzraudzību veic paziņotais ķermenis: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Uzraudzība tiek veikta saskaņā ar moduli C2 Gāzes ierīču reglamenta ietvaros.
Ražotāja nosaukums:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Ielas adrese:	Ratio 26
Pilsēta:	Duiven
Valsts:	Netherlands
Pasta indekss:	6921RW
Telefons:	+31 (0)26-3197740
E-pasts:	info.cadac@dometic.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Parakstot šo dokumentu, zemakais zemakais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Vārds un uzvārds	Amats	Vieta	Paraksts

4445104355

CADAC | DOMETIC

DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Conformálta:

Forálacha Éifeachtúlachta Bealaithe Gáis 2016/426/EU,
Rialachán (AE) 2025/40 maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe

Brandáil:	Cadac Dometic
Réimse Táirge:	Hot and Cooking Portable
Grúpa Táirge:	HCP BBQs Portable
Teaghlach an Mhúnla:	CitiChef
Múnlaí:	20162 Citi Chef 50
Uimhir Teastais CE:	An gnólacht eolasaithe Eorpach Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, a rinne an teastas a chur isteach 1336DL027. Déantar fianaise ar an táirge ag an gcorp faisnéise: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Déantar an fianaise de réir an mhodúil C2 de Rialachán um Uirlisí Gáis.
Ainm an Táirgeadóra:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Seoladh Sráide:	Ratio 26
Cathair:	Duiven
Tír:	Netherlands
Cód Zip:	6921RW
Fón:	+31 (0)26-3197740
Ríomhphost:	info.cadac@dometic.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shínigh é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaraithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Ainm agus Cognomen	Post	Áit	Sínithe

4445104355

CADAC | DOMETIC

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Skont:

Regolament dwar Applijanzi tal-Gass 2016/426/UE, Regolament (UE) 2025/40 dwar l-imballaġġ u l-iskart tal-imballaġġ

Marka:	Cadac Dometic
Żona tal-Prodott:	Hot and Cooking Portable
Grupp tal-Prodott:	HCP BBQs Portable
Familja tal-Mudell:	CitiChef
Mudelli:	20162 Citi Chef 50
Numru Ċertifikat tad-Dejta CE:	Il-ganliet Ewropej Kiwa Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, li ippubblikat it-tħdit 1336DL027. Is-survejlanza tal-prodott hija magħmula mill-Ġisem mħabbbar: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Is-survejlanza tittieħed skont il-modulu C2 tar-Regolament dwar Apparat Gas.
Isem il-Manifattur:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Indirizz tad-Dar:	Ratio 26
Belt:	Duiven
Pajjiż:	Netherlands
Kodiċi Postali:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
Email:	info.cadac@dometic.com

Il-Kjarifikazzjonijiet harmonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inġinerija tajba f'Ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejħa fi Ġeografija Ewropea jew emmendati:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtriħ jagħmlu deklarazzjoni taħt ir-responsabbiltà esklussiva bħala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-riżorsi imsemmija hawn fuq.

Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Dolf Blomhert	Head of Mobile Cooking	Netherlands/Duiven	Dolf Blomhert (Aug 4, 2026 01:17:09 GMT+2)
Isem u Kunjom	Pożizzjoni	Post	Sinatura

4445104355

CADAC | DOMETIC